

Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:
www.philips.com/support

NTX400

Masz pytanie?
Skontaktuj się z
firmą Philips



Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	2
Bezpieczeństwo	2
2 Miniwieża Hi-Fi	4
Wstęp	4
Zawartość opakowania	4
Opis jednostki centralnej	5
Opis pilota zdalnego sterowania	6
3 Czynności wstępne	8
Podłączanie	8
Przygotowanie pilota	8
Podłączanie zasilania	9
Ustawianie zegara	9
Włączanie	9
4 Odtwarzanie z płyty lub urządzenia USB	10
Odtwarzanie płyty	10
Odtwarzanie z urządzenia pamięci masowej USB	10
Sterowanie odtwarzaniem	11
Programowanie utworów	11
Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu	11
5 Odtwarzanie dźwięku przez połączenie Bluetooth	12
Podłączanie urządzenia	12
Odtwarzanie z urządzenia Bluetooth	13
Odkładanie urządzenia	13
6 Słuchanie stacji radiowych	14
Automatyczne zapisywanie stacji radiowych	14
Dostrajanie stacji radiowej	14
Ręczne zapisywanie stacji radiowych	15
Wybór zaprogramowanej stacji radiowej	15
7 Regulacja dźwięku	16
Regulacja głośności	16
Wyciszanie dźwięku	16
Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego	16
Wzmocnienie tonów niskich	16
Stosowanie efektu NX Bass	16
8 Inne funkcje	17
Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego	17
Nagrywanie na urządzenie USB	17
Ustawianie budzika	18
Ustawianie wyłącznika czasowego	19
Włączanie lub wyłączanie ozdobnego światła	19
Korzystanie ze słuchawek	19
9 Informacje o produkcie	20
Dane techniczne	20
Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	21
Obsługiwane formaty płyt MP3	21
Czyszczenie urządzenia i płyt	21
10 Rozwiązywanie problemów	23
O urządzeniu Bluetooth	23
11 Uwaga	25
Zgodność z przepisami	25
Ochrona środowiska	25
Informacje o znakach towarowych	25

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony produktu.

Wykrzyknik zwraca uwagę na funkcje w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

OSTRZEŻENIE: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą, np. wazonów.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.

Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.

- Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii. Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia pilota zdalnego sterowania:
 - Wkładaj baterię w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na pilocie zdalnego sterowania.

- Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Wyjmuj baterię, jeśli nie korzystasz z pilota zdalnego sterowania przez długi czas.
- Bateria nie powinna być wystawiana na działanie wysokich temperatur (światło słoneczne, ogień itp.).
- Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



Przeostroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego lub inne niebezpieczne sytuacje.

Ochrona słucho



Głośność dźwięku podczas odtwarzania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słucho. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słucho użytkownikowi ze zdrowym słucho, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słucho.

- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słucho dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchoaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słucho. Aby temu zapobiec, należy ustawieć głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słucho dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie słuchoj zbyt długo:

- Długotrwałe słuchoanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słucho.
- Korzystaj z urządzenia w sposób umiarkowany i rób odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchoj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słucho.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychoać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas.



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

2 Miniwieża Hi-Fi

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

Za pomocą tego produktu można:

- słuchać dźwięku z płyt, urządzeń pamięci masowej USB, urządzeń obsługujących funkcję Bluetooth lub innych urządzeń zewnętrznych;
- słuchać stacji radiowych FM i AM;
- nagrywać z płyty na urządzenie pamięci masowej USB.

W celu poprawy dźwięku produkt oferuje następujące funkcje:

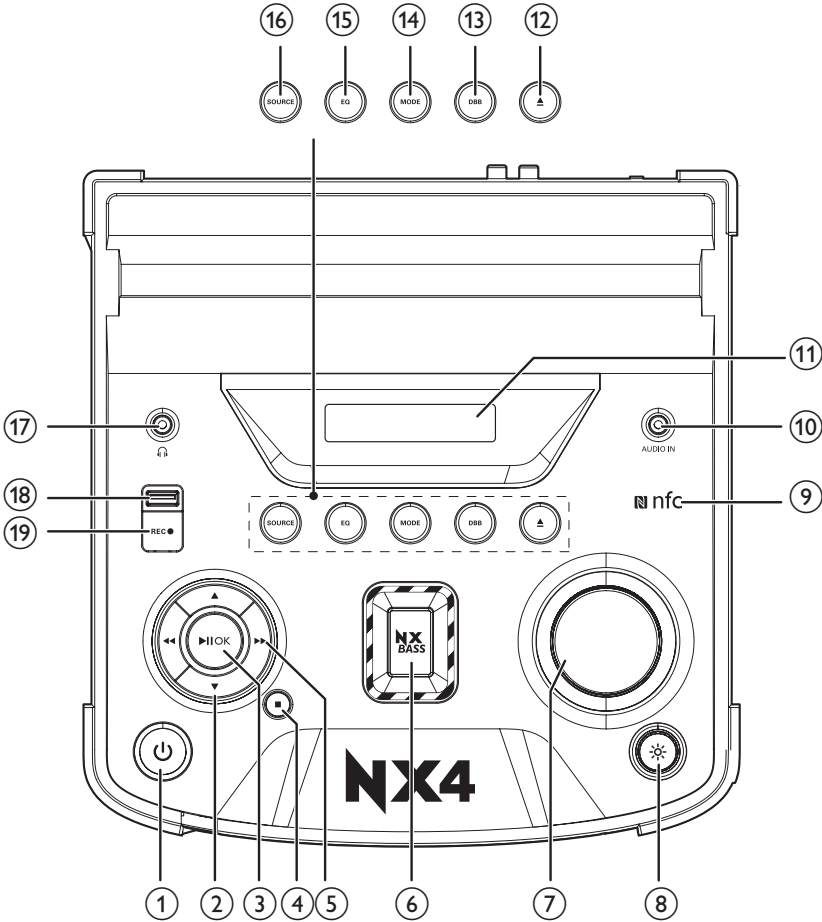
- Zaprogramowane ustawienia korektora (EQ)
- Dynamiczne wzmocnienie basów (DBB)
- Wzmocnienie tonów niskich NX Bass

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- 1 jednostka centralna
- Pilot zdalnego sterowania (z jedną baterią AAA)
- Antena przewodowa FM x 1
- Antena ramowa AM x 1
- Materiały drukowane

Opis jednostki centralnej



①

- Włączanie produktu.
- Przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power.

②

- W trybie Disc lub USB: przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
- W trybie tunera FM lub AM: wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
- W trybie gotowości: ustawianie godziny i minut podczas ustawiania zegara lub budzika.

③

- Wstrzymanie lub wznowienie odtwarzania.
- Zatwierdzenie wyboru.

④

- Zatrzymanie odtwarzania lub usuwanie zaprogramowanej listy.
- Wychodzenie z trybu ustawiania zegara lub budzika.
- Wychodzenie z trybu nagrywania.

- 5 ◀◀/▶▶
- W trybie tunera: dostrajanie stacji radiowych.
 - W trybie DISC lub USB: przechodzenie do poprzedniego lub następnego utworu.
 - W trybie DISC lub USB: wyszukiwanie w utworze.

- 6 NX BASS
- Włączanie efektu basów.

- 7 Pokrętko głośności
- Regulacja poziomu głośności.

- 8 ✨
- Włączanie lub wyłączanie efektu podświetlenia głośnika.

- 9 NFC
- Podłączanie przez Bluetooth urządzenia obsługującego standard NFC.

- 10 AUDIO IN
- Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio.

- 11 Panel wyświetlacza
- Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia.

- 12 ▲
- Otwieranie lub zamykanie szuflady na płytę.

- 13 DBB
- Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich.

- 14 MODE
- Wybór trybu powtarzania lub odtwarzania losowego.

- 15 EQ
- Wybór zaprogramowanego ustawienia korektora (EQ).

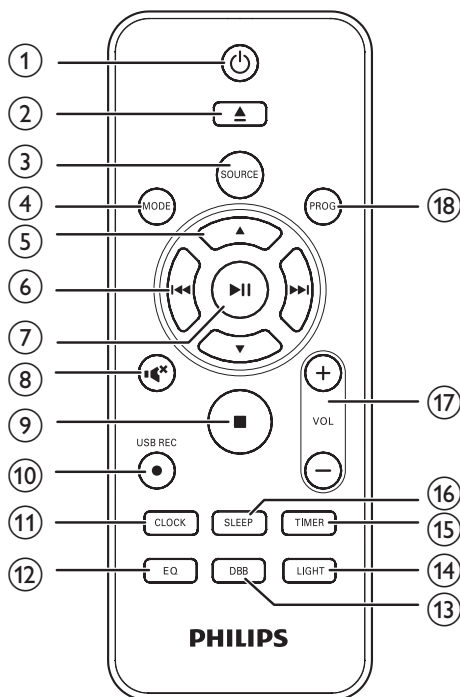
- 16 SOURCE
- Wybór źródła dźwięku.

- 17 🎧
- Podłączanie słuchawek.

- 18 Gniazdo USB
- Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB.

- 19 REC
- Nagrywanie na urządzeniu USB.

Opis pilota zdalnego sterowania



- 1 ⏻
- Włączanie produktu.
 - Przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power.

- 2 ▲
- Otwieranie lub zamykanie szuflady na płytę.

- 3 SOURCE
- Wybór źródła dźwięku.

- ④ **MODE**
- Wybór trybu powtarzania lub odtwarzania losowego.
- ⑤ **▲ / ▼**
- W trybie Disc lub USB: przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
 - W trybie tunera FM lub AM: wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
 - W trybie gotowości: ustawianie godziny i minut podczas ustawiania zegara lub budzika.
- ⑥ **◀◀ / ▶▶**
- W trybie tunera FM lub AM: dostrajanie stacji radiowych.
 - W trybie DISC lub USB: przechodzenie do poprzedniego lub następnego utworu.
 - W trybie DISC lub USB: wyszukiwanie w utworze.
- ⑦ **▶ ||**
- Wstrzymywanie lub wznawianie odtwarzania.
 - Zatwierdzanie wyboru.
- ⑧ **⏏**
- Wyciszanie lub przywracanie dźwięku.
- ⑨ **■**
- Zatrzymywanie odtwarzania lub usuwanie zaprogramowanej listy.
 - Wychodzenie z trybu ustawiania zegara lub budzika.
 - Wychodzenie z trybu nagrywania.
- ⑩ **USB REC**
- Nagrywanie na urządzeniu USB.
- ⑪ **CLOCK**
- Ustawianie zegara.
- ⑫ **EQ**
- Wybór zaprogramowanego ustawienia korektora (EQ).
- ⑬ **DBB**
- Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich.
- ⑭ **LIGHT**
- Włączanie lub wyłączanie efektu podświetlenia głośnika.
- ⑮ **TIMER**
- Ustawianie budzika.
- ⑯ **SLEEP**
- Ustawianie wyłącznika czasowego.
- ⑰ **+ VOL -**
- Regulacja poziomu głośności.
- ⑱ **PROG**
- Programowanie utworów.
 - Programowanie stacji radiowych.

3 Czynności wstępne

! Przewaga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego lub inne niebezpieczne sytuacje.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

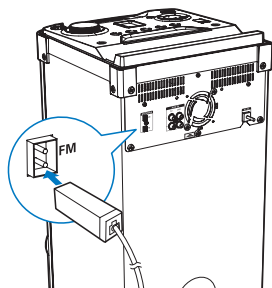
Podłączenie

Podłączenie anteny FM

Uwaga

- Aby uzyskać lepszy odbiór, należy całkowicie rozłożyć antenę FM i dostosować jej położenie.

Podłącz antenę FM (dołączona do zestawu) do gniazda antenowego **FM** z tyłu jednostki centralnej.

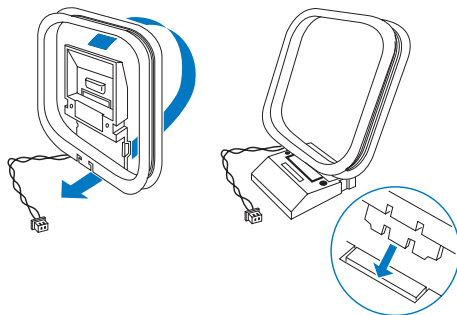


Podłączenie anteny AM

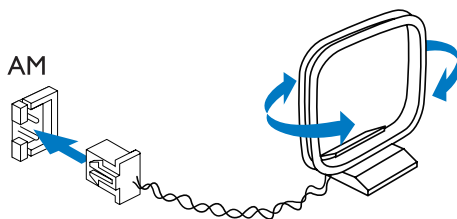
Uwaga

- Aby uzyskać lepszy odbiór, należy dostosować położenie anteny AM.

1 Rozłóż antenę ramową AM.



2 Podłącz antenę ramową AM do gniazda antenowego **AM** z tyłu jednostki centralnej.



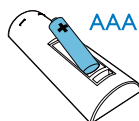
Przygotowanie pilota

Uwaga

- Nieprawidłowe włożenie baterii stwarza niebezpieczeństwo wybuchu. Baterię można wymienić tylko na egzemplarz tego samego lub odpowiedniego typu.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, należy o tym pamiętać przy ich wyrzucaniu.

1 Otwórz komorę baterii.

- 2 Włóż jedną baterię typu AAA, tak jak pokazano na rysunku, z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+/-).



- 3 Zamknij komorę baterii.

Podłączanie zasilania

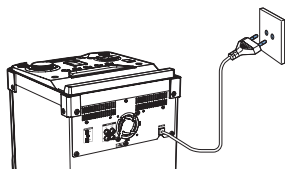
! Przewaga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ścianie urządzenia.
- Ryzyko porażenia prądem! Odłączając przewód zasilający, zawsze ciągnij za wtyczkę, wyjmując ją z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.

☰ Uwaga

- Przed podłączeniem do zasilania upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.

Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.



Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK** przez dwie sekundy.
↳ Wyświetlony zostanie komunikat [**CLOCK SET**], a następnie [**12H**] lub [**24H**].

- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ / ▼, aby wybrać format 12- lub 24-godzinny.
- 3 Naciśnij przycisk **CLOCK**, aby potwierdzić.
↳ Cyfry godziny zaczną migać.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, aby ustawić godzinę i minutę.

☰ Uwaga

- Aby anulować ustawienie zegara, naciśnij przycisk ■.
- Podczas ustawiania zegara, jeśli w ciągu 90 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, tryb ustawiania zegara zostanie automatycznie zamknięty.
- Zegar jest wyświetlany w trybie gotowości. Aby wyświetlić zegar w trybie pracy lub trybie gotowości Eco Power, naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk **CLOCK**.

Włączanie

Naciśnij przycisk ⏻.

- ↳ Produkt zostanie przełączony na ostatnio wybrane źródło.

Przełączanie w tryb gotowości

Ponownie naciśnij przycisk ⏻, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości.

- ↳ Wyświetlony zostanie zegar (jeżeli jest ustawiony).

Aby przełączyć między trybem gotowości a trybem gotowości Eco Power:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ przez dwie sekundy.

- ↳ W trybie gotowości Eco Power przycisk ⏻ świeci na czerwono, a podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone.

✳ Wskazówka

- Produkt automatycznie przełącza się w tryb gotowości Eco Power po 10 minutach pozostawania w trybie gotowości.

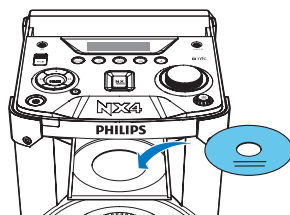
4 Odtwarzanie z płyty lub urządzenia USB

Odtwarzanie płyty

Uwaga

- Sprawdź, czy płyta zawiera pliki audio w obsługiwanej formie.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać płytę jako źródło dźwięku.
- 2 Naciśnij przycisk ▲, aby otworzyć szufladę na płytę.
- 3 Włóż płytę do szuflady na płytę nadrukiem do góry.



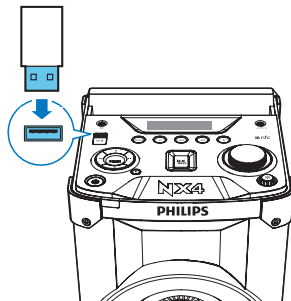
- 4 Ponownie naciśnij przycisk ▲ aby zamknąć szufladę na płytę.
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Odtwarzanie z urządzenia pamięci masowej USB

Uwaga

- Upewnij się, że urządzenie USB zawiera pliki muzyczne w obsługiwanych formatach.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać USB jako źródło dźwięku.
- 2 Włóż złącze USB urządzenia do gniazda



- 3 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ wybierz folder.
- 4 Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz utwór.
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Sterowanie odtwarzaniem

W trybie DISC lub USB postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby sterować odtwarzaniem.

Przycisk	Czynność
◀◀ / ▶▶	Naciśnij, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu. Naciśnij i przytrzymaj, aby szybko przewinąć utwór do przodu lub do tyłu podczas odtwarzania, a następnie zwolnij, aby wznowić odtwarzanie.
▲ / ▼	Naciśnij, aby wybrać album.
▶	Naciśnij, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.
■	Naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie.
MODE	Naciśnij kilkakrotnie, aby wybrać tryb odtwarzania: <ul style="list-style-type: none">• [OFF]: powrót do normalnego trybu odtwarzania.• [REPEAT ONE]: powtarzanie bieżącego utworu.• [REPEAT ALL]: powtarzanie wszystkich utworów.• [SHUFFLE]: losowe odtwarzanie wszystkich utworów.

Uwaga

- Nie można wybrać trybu odtwarzania losowego podczas odtwarzania zaprogramowanych utworów.

- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.
↳ Na ekranie zamiga liczba.
- 3 W przypadku utworów w formacie MP3 wybierz album za pomocą przycisków ▲ lub ▼.
- 4 Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz numer utworu i naciśnij przycisk **PROG**, aby potwierdzić wybór.
- 5 Powtórz czynności od 3 do 4, aby zaprogramować kolejne utwory.
- 6 Naciśnij przycisk ▶||, aby odtworzyć zaprogramowany utwór.
 - Aby usunąć program, naciśnij dwukrotnie przycisk ■.

Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu

Uwaga

- Informacje o odtwarzaniu można wyświetlić tylko w trybie DISC lub USB.

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **CLOCK**, aby wyświetlić różne informacje na temat odtwarzania:

- Numer utworu i czas odtwarzania
- Tytuł
- Wykonawca
- Album

Programowanie utworów

Można zaprogramować odtwarzanie maksymalnie 20 utworów.

- 1 W trybie DISC lub USB naciśnij przycisk ■, aby zatrzymać odtwarzanie.

5 Odtwarzanie dźwięku przez połączenie Bluetooth

Produkt może przesyłać strumieniowo muzykę z urządzenia Bluetooth do zestawu za pośrednictwem połączenia Bluetooth.

Podłączanie urządzenia

Uwaga

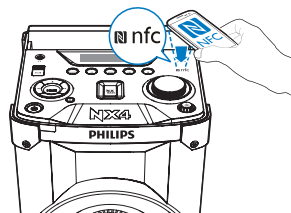
- Przed sparowaniem urządzenia z tym produktem zapoznaj się z jego instrukcją obsługi (część dotycząca zgodności z technologią Bluetooth).
- Produkt może zapamiętać maksymalnie osiem sparowanych urządzeń. Dziewiąte sparowane urządzenie zastąpi urządzenie sparowane jako pierwsze.
- Jakakolwiek przeszkoda między produktem a urządzeniem Bluetooth może zmniejszyć zasięg działania. Zestaw należy trzymać z dala od innych urządzeń elektronicznych, które mogłyby powodować zakłócenia.
- Zasięg działania między produktem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów.

Opcja 1: podłączanie urządzenia z użyciem technologii NFC

Near Field Communication (NFC) to technologia umożliwiająca bezprzewodową komunikację krótkiego zasięgu między różnymi urządzeniami obsługującymi standard NFC, takimi jak telefony komórkowe czy znaczniki IC. Jeśli urządzenie Bluetooth obsługuje funkcję NFC, można w prosty sposób połączyć je z tym produktem.

- 1 Włącz funkcję NFC w urządzeniu Bluetooth (więcej informacji można znaleźć w jego instrukcji obsługi).

- 2 Dotknij znacznika NFC na górze produktu obszarem NFC urządzenia Bluetooth, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.



- 3 W urządzeniu Bluetooth zaakceptuj żądanie parowania z urządzeniem „Philips NX4”.

- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby przeprowadzić parowanie i nawiązać połączenie.

↳ Po pomyślnym nawiązaniu połączenia na ekranie zostanie wyświetlona informacja **[BT CONNECTED]** (połączono przez Bluetooth) i produkt wyemituje dwa sygnały dźwiękowe.

Opcja 2: ręczne podłączanie urządzenia

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać **[BT]** jako źródło.

- 2 W urządzeniu Bluetooth włącz funkcję Bluetooth i wyszukaj inne urządzenia Bluetooth, które można sparować (informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia).

- 3 Aby dokonać parowania, wybierz z listy wyświetlanej w urządzeniu pozycję **[Philips NX4]**.

↳ Po pomyślnym nawiązaniu połączenia na ekranie zostanie wyświetlona informacja **[BT connected]** (połączono przez Bluetooth) i produkt wyemituje dwa sygnały dźwiękowe.

Odtwarzanie z urządzenia Bluetooth

Po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth włącz odtwarzanie dźwięku w urządzeniu Bluetooth.

- ↳ Dźwięk będzie przesyłany strumieniowo z urządzenia Bluetooth do tego produktu.

Odlączenie urządzenia

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|| przez trzy sekundy;
- Wyłącz funkcję Bluetooth w urządzeniu lub
- Przenieś urządzenie poza zasięg sygnału.
 - ↳ Produkt wyemituje dwa sygnały dźwiękowe.



Uwaga

- Przed podłączeniem innego urządzenia Bluetooth najpierw odłącz bieżące urządzenie.

6 Słuchanie stacji radiowych

Automatyczne zapisywanie stacji radiowych

Uwaga

- Można zaprogramować maksymalnie 20 stacji radiowych FM i 10 AM.

- Przy włączeniu trybu FM lub AM po raz pierwszy zostanie wyświetlony monit o wyszukanie i zapisanie wszystkich dostępnych stacji radiowych.
- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać tryb tunera FM lub AM.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY-STOP CANCEL]** (automatyczna instalacja — naciśnij przycisk odtwarzania; anulowanie — naciśnij przycisk zatrzymania).
 - 2 Naciśnij przycisk **▶||**, aby rozpocząć pełne wyszukiwanie.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[AUTO]**.
 - ↳ Produkt automatycznie zapisze wszystkie dostępne stacje radiowe, a następnie uruchomi pierwszą dostępną stację.
 - ↳ Lista stacji zostanie zapisana w produkcie. Przy kolejnym włączeniu trybu radia wyszukiwanie stacji nie zostanie uruchomione.

Uwaga

- Po naciśnięciu przycisku **■** produkt nie przeprowadzi pełnego wyszukiwania. Ten sam komunikat zostanie wyświetlony przy kolejnym włączeniu trybu radia FM lub AM.

- Można również nacisnąć i przytrzymać przez dwie sekundy przycisk **PROG**, aby włączyć tryb automatycznego programowania.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[AUTO]** (automatycznie).
 - ↳ Stacje radiowe nadające wystarczająco silny sygnał zostaną zaprogramowane automatycznie.
 - ↳ Stacja zaprogramowana jako pierwsza zostanie uruchomiona automatycznie.

Dostrajanie stacji radiowej

Wskazówka

- Umieść produkt z dala od innych urządzeń elektronicznych, aby uniknąć zakłóceń radiowych.
- Aby uzyskać lepszy odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać tuner FM lub AM.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀ / ▶▶** przez dwie sekundy.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[SEARCH]**.
 - ↳ Radio automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.
 - Aby dostroić radio do stacji o niskim poziomie sygnału, naciśnij kilkakrotnie przycisk **◀◀ / ▶▶** aż do uzyskania lepszej jakości odbioru.

Ręczne zapisywanie stacji radiowych



Uwaga

- Można zaprogramować maksymalnie 20 stacji radiowych FM i 10 AM.

- 1 Dostrajanie stacji radiowej.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.
↳ Zostanie wyświetlony numer pozycji.
- 3 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ przypisz stacji odpowiedni numer, a następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
- 4 Powtórz czynności 1–3, aby zaprogramować inne stacje.



Wskazówka

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej


Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żądany numer za pomocą przycisków ▲ / ▼.

7 Regulacja dźwięku

Regulacja głośności

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **+VOL -**, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Wyciszanie dźwięku

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk , aby wyciszyć lub przywrócić dźwięk.

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **EQ**, aby wybrać specjalne efekty dźwiękowe:

- **[POP]** (pop)
- **[SAMBA]** (samba)
- **[ROCK]** (rock)
- **[TECHNO]** (techno)
- **[JAZZ]** (jazz)

Wzmocnienie tonów niskich

Najlepsze ustawienie funkcji dynamicznego wzmocnienia basów (DBB) jest generowane automatycznie dla każdej opcji EQ. Ustawienia DBB można zmieniać ręcznie w zależności od preferencji.

- Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DBB**, aby wybrać:
 - **DBB 1**
 - **DBB 2**
 - **DBB 3**
 - **DBB OFF**

Stosowanie efektu NX Bass

Efekt NX Bass pozwala nadać utworom wyraźną i dynamiczną charakterystykę brzmieniową o niskim poziomie szumu w tle.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **NX BASS**. Dźwięk zmieni się 3-etapowo:
 - Etap 1: głośność zwiększy się do wyższego poziomu i pozostanie na tym poziomie przez 5 sekund.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[FIRING]** (wyzwalanie).
 - Etap 2: głośność dźwięku stopniowo zmniejszy się przez 10 sekund do poziomu początkowego.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[DISCHARGING]** (rozładowywanie).
 - Etap 3: głośność dźwięku będzie utrzymywać się na normalnym poziomie przez 40 sekund.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[RECHARGING]** (ładowanie).



Uwaga

- Aby ponownie włączyć efekt NX BASS, jeszcze raz naciśnij przycisk **NX BASS** po zakończeniu powyższych 3 etapów.

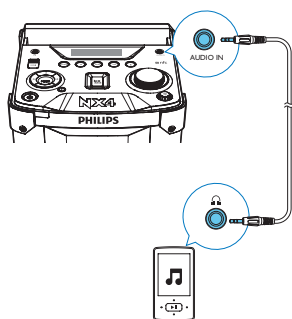
8 Inne funkcje

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Produkt umożliwia słuchanie muzyki z zewnętrznego urządzenia audio, np. odtwarzacza MP3.

Odtwarzanie z odtwarzacza MP3

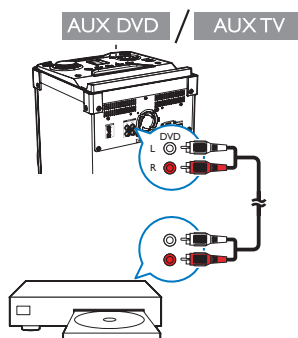
- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać źródło **AUDIO IN**.
- 2 Podłącz przewód sygnału wejściowego audio (niedołączony do zestawu) z wtyczką 3,5 mm po obu końcach do:
 - gniazda **AUDIO IN** produktu oraz
 - gniazda słuchawek w odtwarzaczu MP3.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie dźwięku w odtwarzaczu MP3 (szczegółowe informacje można znaleźć w jego instrukcji obsługi).



Otwieranie z innego urządzenia audio


Możliwe jest również odtwarzanie dźwięku z telewizora lub odtwarzacza DVD.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać źródło **AUX DVD** lub **AUX TV**.
- 2 Podłącz czerwony i biały przewód audio (niedołączone do zestawu) do:
 - gniazda **AUX IN** w tyłu produktu,
 - gniazda **AUDIO OUT** telewizora lub odtwarzacza DVD.
- 3 Włącz odtwarzanie dźwięku w zewnętrznym urządzeniu audio (szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi tego urządzenia).



Nagrywanie na urządzenie USB

Utwory z płyty audio CD oraz pliki MP3 są zapisywane w formacie .mp3. Podczas nagrywania po raz pierwszy w urządzeniu pamięci masowej USB zostanie automatycznie utworzony folder. Przy każdym nagrywaniu na urządzenie USB nagrywane pliki będą zapisywane w podfolderze. Pliki i podfoldery nazywane są numerycznie — w kolejności, w której zostały utworzone.

- 1 Włóż urządzenie USB do gniazda .

- Wybierz płytę jako źródło i włóż ją do urządzenia.
 - Aby nagrać jeden utwór z płyty: wybierz utwór, który ma być odtwarzany, a następnie naciśnij przycisk **USB REC.**
 - Aby nagrać wszystkie utwory z płyty: naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk **USB REC.**
- ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie od początku płyty lub wybranego utworu. Jednocześnie rozpocznie się nagrywanie.
- Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk **■**.

Uwaga

- Jeśli w urządzeniu USB jest zbyt mało pamięci do zapisania plików audio z płyty CD, zostanie wyświetlony komunikat informujący o zapelnieniu pamięci.
- Korzystając z funkcji odtwarzania płyt MP3-CD, można nagrywać tylko wszystkie utwory z bieżącego folderu.

Ustawianie budzika

Jeśli ustawiono budzik, produkt włączy się automatycznie o określonej godzinie.

Uwaga

- Upewnij się, że zegar został ustawiony prawidłowo.

- W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIMER** przez dwie sekundy.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[TIMER SET]**, a następnie zostanie wyświetlony monit o wybranie źródła.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **▲ / ▼**, aby wybrać źródło dźwięku: DISC, USB, FM lub AM.
- Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
 - ↳ Zostanie wyświetlony symbol **[12H]** lub **[24H]**.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **▲ / ▼**, aby wybrać format 12-godzinny lub 24-godzinny.
- Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
 - ↳ W formacie 12-godzinnym wyświetlany jest symbol **[AM]** lub **[PM]**. Powtórz czynności 4–5, aby wybrać ustawienie AM lub PM. Następnie cyfry godziny zaczną migać.
 - ↳ W formacie 24-godzinnym cyfry godziny zaczną migać.
- Powtórz czynności 4-5, aby ustawić godzinę, minuty i głośność źródła dźwięku.
 - ↳ Jeśli produkt jest w trybie gotowości lub w trybie gotowości Eco Power, wybrane źródło dźwięku zostanie włączone po upływie zaprogramowanego czasu.

Uwaga

- Aby anulować ustawienie budzika, naciśnij przycisk **■**.
- Podczas ustawiania budzika, jeśli w ciągu 90 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, tryb ustawiania budzika zostanie automatycznie zamknięty.

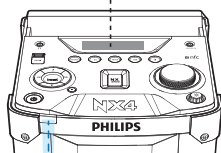
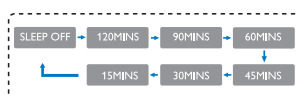
Włączanie lub wyłączanie budzika

- Aby włączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER** w trybie gotowości.
 - ↳ Jeśli budzik jest włączony, wyświetlany jest komunikat **[TIMER ON]**.
 - ↳ Jeśli budzik jest wyłączony, wyświetlany jest komunikat **[TIMER OFF]**.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Po włączeniu produktu naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać określony czas (w minutach).

- ↳ Produkt automatycznie przełączy się w tryb gotowości po upływie ustawionego czasu.
- ↳ Wyświetlenie komunikatu [**SLEEP OFF**] (wyłącznik wył.) oznacza, że wyłącznik czasowy został wyłączony.



Korzystanie ze słuchawek

- Podłącz słuchawki do gniazda  produktu.

Włączanie lub wyłączanie ozdobnego światła

W trybie włączonego zasilania naciśnij kilkakrotnie przycisk **LIGHT**, aby wybrać kolor światła głośnika lub wyłączyć światło:

- [**PEACE**]
- [**POWERFUL**]
- [**PASSION**]
- [**SAMBA**]
- [**FIESTA**]
- [**CIELO**]
- [**CUSTOM**]
- [**OFF**]

9 Informacje o produkcji



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Całkowita moc wyjściowa	1000 W RMS (całkowite zniekształcenia harmoniczne: 30 %)
Pasma przenoszenia	60–20 000 Hz, ± 3 dB
Odstęp sygnału od szumu	≥ 70 dBA
Wejście audio/AUX	1 V/2 V RMS; rezystancja wejściowa: ≥ 22 k Ω

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	$< 1\%$ (1 kHz)
Pasma przenoszenia	60 Hz–20 kHz (44,1 kHz)
Odstęp sygnału od szumu	≥ 70 dBA

Głośniki

Impedancja głośnika	3 omy
Przetwornik	Niskotonowy 6,5", wysokotonowy 2"
Czułość	Głośnik niskotonowy: 87 ± 3 dB/m/W; głośnik wysokotonowy: 88 ± 3 dB/m/W

Tuner

Zakres strojenia	FM: 87,5–108 MHz; AM: 531–1602 kHz (9 kHz)
Siatka strojenia	100 kHz (FM), 9 kHz (AM)
- Mono — odstęp sygnału od szumu: 26 dB	< 22 dBf
Selektywność wyszukiwania	< 35 dBf
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	$< 2\%$
Odstęp sygnału od szumu	> 50 dB
Liczba programowanych stacji	20 FM, 10 AM

Bluetooth

Wersja Bluetooth	Wersja 4.0
Pasma częstotliwości Bluetooth	2,402–2,48 GHz, pasmo ISM
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP w wersji 1.4
Zasięg	10 m (wolna przestrzeń)

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	220–240 V~, 50/60 Hz;
Pobór mocy podczas pracy	170 W
Pobór mocy w trybie gotowości	30 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	0,5 W
Bezpośrednie połączenie USB	Wersja 2.0 HS, 5 V, 1 A
Gniazdo słuchawek	5,0 mW 2x 16 Ω
Temperatura i wilgotność podczas pracy	0–45°C, 5–90% wilgotności w przypadku wszystkich stref klimatycznych
Wymiary — jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	287 x 818 x 303 mm
Waga — jednostka centralna	13 kg

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Pamięć flash USB (USB 2.0)
- Odtwarzacze flash USB (USB 2.0)
- Karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 w wersji 1.2 lub nowszej

- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3 i nie są pokazywane na wyświetlaczu.
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane. Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane.
- Pliki audio AAC, WAV, PCM.
- Pliki WMA

Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna liczba tytułów: 999 (zależy od długości nazwy pliku)
- Maksymalna liczba albumów: 99
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32–320 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)
- Znacznik ID3 w wersji 1.2 lub nowszej
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów

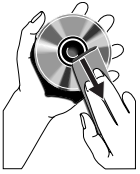
Czyszczenie urządzenia i płyt

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

Czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki przesuwanej od środka ku krawędzi zewnętrznej.



- Zabronione jest korzystanie z benzenu, rozcieńczalników czy dostępnych w handlu środków czyszczących oraz antystatycznych, przeznaczonych do płyt analogowych.

Czyszczenie soczewki lasera

- Na soczewce lasera stopniowo gromadzi się kurz i inne zabrudzenia. W celu zachowania wysokiej jakości odtwarzania soczewkę należy co jakiś czas oczyścić przy użyciu płyty czyszczącej Philips przeznaczonej do odtwarzaczy CD. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w dołączonej do płyty wkładce.

10 Rozwiązywanie problemów



Przeostroga

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.


Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/support). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego jest podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest pod napięciem.
- W celu oszczędzania zestaw urządzenie automatycznie przełącza się w tryb gotowości po 10 minutach od momentu zakończenia odtwarzania, jeśli nie są używane żadne elementy sterujące.

Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.
- Sprawdź, czy produkt nie został wyciszony. Jeśli tak, naciśnij przycisk , aby przywrócić dźwięk.

Brak reakcji urządzenia

- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.

- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim jednostki centralnej.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona nadrukiem do dołu.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niekompatybilne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość między zestawem a innymi urządzeniami elektrycznymi.
- Dostosuj położenie anteny, aby uzyskać lepszy odbiór.

o urządzeniu Bluetooth

Jakość dźwięku ulega pogorszeniu po podłączeniu urządzenia Bluetooth.

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a tym produktem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.

Nie można nawiązać połączenia z urządzeniem.

- Funkcja Bluetooth nie jest włączona w urządzeniu. Informacje na temat włączania tej funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.

- Produkt nawiązał już połączenie z innym urządzeniem Bluetooth. Odłącz to urządzenie, a następnie ponów próbę.

Sparowanie urządzenie wciąż nawiązuje i zamyka połączenie.

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a tym produktem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.
- W przypadku niektórych urządzeń połączenie Bluetooth może być rozłączane automatycznie przez funkcję oszczędzania energii. Nie oznacza to nieprawidłowego działania produktu.

11 Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Gibson Innovations, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

Zgodność z przepisami

CE 0560

Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.philips.com/support.

Ochrona środowiska

Utylizacja starych produktów i baterii



Ten produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej

2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Wyjmowanie baterii

Aby wyjąć baterię, zapoznaj się z częścią dotyczącą instalacji baterii.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Informacje o znakach towarowych



Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Każde wykorzystanie takich znaków przez firmę Gibson Innovations Limited wymaga licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich firm.



Znak N jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



Jest to urządzenie KLASY II z podwójną izolacją, bez uziemienia.



Be responsible
Respect copyrights

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.



Specifications are subject to change without notice.

2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

NTX400_12_UM_V1.0

